

مجلة مجمع اللغة العربية

الموافق المحرم سنة ١٣٤٩ هـ

دمشق : حزيران سنة ١٩٣٠ م

المحاضرة الثانية عشرة

عروبية المتنبى (١)

الفتى العربي

- ٤ -

حرص العرب على قوميتهم - اختلاط العرب بالاعاجم -
تشتت العرب

« نغني الشعراء بالقومية العربية »

أرايتم كيف كان اليمانيون وهم في ارض غير ارضهم ، وتحت سماء غير سمائهم يلهجون
بذكور بطونهم وأحيائهم ، وقد انقاذت بهم وهاد وتلاع ، وشطت بهم غربة نازحة ،
أرايتم كيف كانوا يحنون الى قبهلم وعشيرهم ، فما يسمون منازلهم في خد العذراء الا
كنده والاسبيع ، أرايتم كيف كان اهل البدو يعتصمون بالعروة الوثقى من قوميتهم
وتطرب السنهم بذكورياتهم ، وهل القومية الا الحرص على الذكريات ، هل القومية الا
النغني باصحاب هذه الذكريات .

قال المؤلف الابطالي (فرورو Ferrero) أصبح احتفال الامم بعد تعاقب مائة عام

(١) سلسلة المحاضرات التي القاها في كلية الآداب في دمشق الاستاذ شفيق بك جبيري
عضو المجمع العلمي العربي ومدير الكلية المذكورة .

على وفاة الفضلاء من رجالها عقيدة قومية في كل الامصار ، وهذا مما جاء به القرن التاسع عشر .

والى هذا رجعوا وغست كونت لما اراد ان يجعل عبادة عظماء الرجال بمنزلة عقيدة من عقائد البشر .

فالمعتقد الذي يذهب اليه الافرنجية في عصرنا هذا ذهب اليه العرب في قديم الدهر ولئن ملأ مذهب القوميات القرن التاسع عشر على ما قال الاستاذ « سورل » فان هذا المذهب قد ملأ تاريخ العرب من قبل ان يخلق القرن التاسع عشر .

لقد كان العرب يحرصون على قوميتهم وهل القومية الا اتصال رجال الامة بعضهم ببعض ، امواتهم باحيائهم ، وحاضرهم بغايرهم ولم لا يحرصون هذا الحرص ، وقد كانوا امة على معنى المصطلح الاجتماعي في عصرنا هذا ، ينتسبون الى اصل واحد ، وقد تقاربت اهلها ، ولقاهم وطبائعهم ، وتشابهت هيئاتهم وسمخاتهم ، وتماثل تاريخهم وسياساتهم ، وجمعتهم ارض واحدة ، واظلمتهم سماء واحدة ، وهل الامة الا واحدة في جنسها وبيئتها ولغتها ودينها وحكومتها وارضها ، على اننا نرى في ايامنا امما من اجناس مختلفة ، يتكلمون بلغات مختلفة ، ويدخلون في اديان مختلفة ، اننا نرى شعوبا يجتمعهم نظام قومي محكم وهم مبعثرون في نواحي العالم كله . كاليهود مثلا اننا نرى شعوبا يتكلمون بلغة واحدة ولا ينتسبون الى امة واحدة ، كالانكليز واميركان الشمال ، وكسكان اسبانية وجمهوريات اميركة الجنوبية ، وكسكان البرنغال والبرازيل ، وكسكان فرانسة وبلجيكة الشرقية وكسكان ألمانية وسويسرة الشرقية ، اننا نرى امما من اجناس مختلفة ، كالروس ، او كأهل الولايات المتحدة ، حيث نشاهد الابيض والاسود والاحمر . اننا نرى امما فيها مذاهب شتى واديان متباينة ^(١)

عاملان من العوامل بنشئان الامة : اشتراك الامة في ميراث ملان من الذكريات واجتماع كلمة هذه الامة على احياء ميراثها المشترك ، فالعرب في قديم الدهر قد تناولت ميراثا خصيبا بذكر ياته وتضافرت على احياء هذا الميراث فعاشت به زمنا رغدا بتغني العربي

(١) دائرة المعارف الفرنسية : بحث القوميات .

بعروبيته . ويفخر بقوميته ، فهو صاحب الامر النافذ في دياره ، يتصرف في ملكه لا يشاركه رومي او تركي او فارسي او ديلي في سلطانه ، العربية لسانه والعمائم تيجانه والمشرفية سيوفه والخطية رماحه ، نعم عاش العرب في صدر الاسلام بهذا الميراث الخصب :
« يتبخترن على شباب الدهر في ظل السمير »

ولكن سرعان ما حالت احوال وحدثت حوادث وما هو الا كرد النفس واذا القيسية والبيانية ، واذا العثن والشغاب ، واذا الفرس والترك والديلم ، واذا التطاول لانتزاع الملك والسلطان ، واذا الفرقة بعد الالفة . واذا الطولونية والاشيدية والحمدانية والفاطمية والسجوقية ، ذهبت وحدة العرب او كادت ، وطلعت الشعوبية في البلاد فلا عز ولا منعة ولا حكمة السن ولا شدة عقول :

فلست بتارك ايوان كسرى لتوضح او لحومل فالدخول
وضب في الفلاسع وذئب بهسا يموي وليث وسط غيل
هذه هي نغمت الشعوبية بعد ان كان السلطان عربياً واللسان مضرياً . والشبي يمانياً
ازدهم الاعاجم في البلاد واخذ عمال الخلافة العباسية بنفصلون عن بغداد وينفردون باور
الملك والسلطان ، قال غستافلوبون :

« من جملة الاسباب في ضعف العرب اختلاف الامم الذين خضعوا لسلطانهم ، فقد ادى هذا الاختلاف الى تمازج شعوب لا يشبه بعضهم بعضاً والى تنازع هذه الشعوب ونشأ عن هذا كله تزاوج عناصر متباينة ، فافسد هذا التزاوج دم الفاتحين من العرب ، لقد كان تمازج الشعوب المتباينة في بلاد واحدة سبباً في انقراض هذه البلاد في كل عصر من العصور واثبت التاريخ ان لا سبيل الى ابقاء اجناس مختلفين في قبضة واحدة الا بامرين ، اما ان يشند سلطان الفاتحين فلا تخرج الخوارج عليهم وأما ان لا يتزوج الغالب الى نساء المغلوب اي ان لا يندمج الغالب في المغلوب وهذا الامر الثاني لم يحذر العرب - »
نعم لم يحذر العرب هذه الامور كلها حتى اختلطوا بالاعاجم فنفرقت كلمة العرب
وضعف تغني القوم بعروبيتهم .

فلنتظر في هذه الحالة الاليمية هل حافظ المنني على عروبيته ، أفكان يضطرب في هذه العروبة اضطرابه في حنينه الى وطنه ، أفكان يتغنى بها مرة ، ويعقها مرة ، كما

كان يحن حيناً الى كيندة ، وحيناً يرى ان كل مكان يفت العز طيب ، فلننظر هل اشتدت الفة المنبي ليمانته وعروبته في جمع اطوار حياته .
 لئن كان ابو الطيب فلقاً في تغنيه بتربته كريشة في مهب الريح ، لئن عطف حيناً على وطنه وعقه حيناً آخر ، فما كان فلقاً في تغنيه بعروبته ، لم يعقها في يوم من ايامه ولا حدثته نفسه بالانسلاخ منها في حال من احواله ، ولئن لم تشد الفة ابو الطيب لتربته فقد اشتدت الفة ليمانته وعروبته فهذه العروبة ممزوجة بنفسه موصولة بروحه من اول حياته الى آخرها .

المنبي عريق في يمانته ، شديد الحرص عليها وهل هو الا من جمعي وهمدان ، وكأني به وهو يقول في صباح على لسان بعض النيوخين :

ومجدي يدل بني خندف على ان كل كريم يمانى

كأني به يريد نفسه بهذه اليمانية ولكن ابا الطيب لم يقع في عقر يمانته فقد طار في فضاء اوسع وحلق في سماء امدت ، فانسلاخ من اليمانية واندمج في العروبة يفاخر بكل شيء عربي يفاخر بلسان العرب وتيجان العرب وبيوف العرب . وسواء أكان ابو الطيب رقيق الحال ام كان واسع النعمة وسواء أكان في بلاد العرب ام كان في بلاد المعجم انه حافظ على هذا الدم العربي وتعلق بامداب هذه القومية العربية فلم يرض بغيرها ديناً ولم يبع عنها حولاً .

وما قولكم في شاعر يمدح بشعب بوان بارض فارس وهو احد منزهات الدنيا ، مشهور بحسنه وكثرة شجره وتدفق امواهه وكثرة انواع طيره .

اذا أشرف الحزون من رأس تلعة على شعب بوان استراح من الكرب

تغنى به الكتاب والشعراء فوصفوا فيه جداول ماء ارق من دموع العشاق وابدرد من ثغور الاحباب ، ووصفوا تفرق آذنها وتدفق تيارها وتكسر حبابها في خلال زهر ورياض ، ووصفوا ظلها الخضل الالى ، ما قولكم في شاعر يصف هذا المنزه ويقول فيه :

ملاعب جنة لو صار فيها سليات لسار بترجمان

طبت فرساننا والخيل حتى خشيت وان كرم من الجران

غدونا نفض الاغصان فيها على اعرافها مثل الجمان

فسرت وقد حجبت الحرعني وجئت من الضياء بما كفاني
والتي الشرق منها في ثيابي دنانيراً نفر من البنات
لها ثمر تشير اليه منه باشربة وقفت بلا اوان
وامواه نصل بها حصاها صليل الحلي في ابدي الغواني
ما قولكم في شاعر يرى هذه العجائب والغرائب فلم تستول على قلبه ولم تأخذ من
نفسه لانه تذكر وهو في شعب بوان انه عربي بين عجم فتأوه وقال :

ولكن الفتي العربي فيها غريب الوجه واليد واللسان

وما هذا الفتي العربي الا ابو الطيب نفسه .

وحن الى منازل دمشق العربية وقال :

منازل لم يزل منها خيال يشيعني الى النوبندجان

اذا غنى الحمام الورق فيها اجابته اغاني القيات

ومن بالشعب احوج من حمام اذا غنى وناح الى البيان

من هذا يتبين لكم مقدار احتفاظ المتنبّي بعروبته وهو في آخر مدى حياته قد
وقف على الحسين اوجاوزها ولم يكتف بهذا المقدار فذهب في هذه النزعة القومية مذهباً
ابعد ، فهو لا يريد ان يرى الا ملكاً عربياً ، ولا يعتقد ان العرب لنجح اذا كانت
ملوكها من العجم لان العجم ينقضون العهود ولا يخفرون الدم :

وانما الناس بالملك وما نفلح عرب ملوكها عجم

لا ادب عندهم ولا حسب ولا عهود لهم ولا ذمم

بكل ارض وطنتها ام ترعى بعبد كأنها غنم

يستخشن الخز حين يلمسه وكان يبرى بظفره القلم

وما هؤلاء العبيد الا عبيد الخلفاء من الاتراك الذين بأمرهم على الناس . فالمتنبّي
يرى بين قومه وبين الاعاجم من تراخي المسافات ما لا يمكن تقريبه فهم متباينون في اللغة
والذكريات فليس لهم ماضٍ مشترك يؤلف بين قلوبهم . ليس لهم ذكريات واحدة .
وادب واحد . واخلاق واحدة . وتربية واحدة فالثنافر مستحکم بينهم من كل النواحي .

فالمنبيء عربي في سلطانه . وقد حملته عربيته هذه في بعض الاحابن على ايلام
الاعاجم فانه لما قدم من الرملة يريد انطاكية مر بابن كيغليغ وهو رجل رومي كان يحافظ على
الطريق في طرابلس . فسأله هذا الرومي ان يمدحه فترفع ابو الطيب عن مدحه . فاعتاقه
ابن كيغليغ عن سفره ثلاثة ايام . فلما فارقه المنبيء قال فيسه قصيدته المشهورة : لهوى
النفوس سريرة لاتعلم . من جملتها هذا البيت :

افعال من نلد الكرام كريمة وفعال من نلد الاعاجم اعجم
انظروا كيف كان ابو الطيب يتجرد للراماة دون حياض العرب . فقد كان يهاجر
بكل شيء عربي . يهاجر بلسان العرب وبتيجان العرب . و بسيوف العرب . وصحبته هذه
المأظفة الشريفة حتى آخر نفس من انفاسه الدكية . لما مدح ابن العميد في ارض
فارس وهناك بالنيروز مدح فيه عربوبة اللسان قبل كل شيء فقال :
عربي لسانه فلسفي رأيه فارسية اعياده

ولما انصرف سيف الدولة من الظفر بمحمن برزوبه وعاد الى انطاكية . جلس في
فازة من الذهباج عليها صورة ملك الروم وصور وحش وحيوان . افتظنون ان ابا الطيب
فضل تيجان الروم على عمائم العرب كلاثم كلا . فقد قال لسيف الدولة :
وفي صورة الرومي ذي التاج ذلة لا بلج لا تيجان الاعماهم
نقبل افواه الملوك بساطه ويكبر عنها كنه وبراجمه
نعم كان بفاخر بكل شيء عربي انظروا الى مفاخرته بسيوف العرب قال بمدح
سيف الدولة وبذكر بناءه مرعش :

تهاب سيوف الهند وهي حدائد فكيف اذا كانت نزارية عربا

وكان هذه النزعة القومية كانت نزعة طائفة من شعراء تلك الايام على ان الحرب
التي كانت تدور بين المسلمين والروم قد صبغت بصبغة دينية فكان ملك الروم اذا غزا
بلاد المسلمين يجهز رجاله بالصليب الاحمر وقد كان شعراء العرب يومئذ يذهبون في شعرهم
بعض مذاهب اسلامية بحارة لطبيعة الحرب بين الروم والمسلمين قال ابو الطيب
لسيف الدولة :

خضعت لمنصلك المناصل عنوة واذل دينك سائر الاديان
ولكنهم مع هذا كله قد خرجوا من افق الدين الى افق اوسع واعم ، فلم يقنصر
ابو الطيب في مداخلة في سيف الدولة على الاشارة الى نصرة الاسلام في حرب الروم
ولكنه كان يرمي مرمى عربياً ابعد أفقاً فمن قوله في سيف الدولة :

رفعت بك العرب العباد وصيرت قيم الملوك مواقد النسيان
انساب نخرم اليك وانساب انساب اصلهم الى عدنان

فقال : رفعت بك العرب ولم يقل رفع بك الدين .

نعم كانت هذه الالهجة طهجة كثير من شعراء تلك الايام ، لما بنى سيف الدولة قلعة
الحدث وقد جمع ملك الروم اكابر مملكته وجهزهم بالصليب الاحمر هناك كثير من
الشعراء من جملتهم السمرى الذي قال في بناء الحدث :

رفعت بالحدث الحصن الذي خفضت منه الحوادث حتى ذل صاحبه
اعدته ادوبا في مناسبة من بعد ما كان روميًا مناسبة
وكتب ابو فراس الى سيف الدولة وهو في الاسر ايهاناً من جملتها :
وانك لي الجبل المشحور بل لقومك بل للعرب

ومن قول ابى نصر ابن نباتة في سيف الدولة :

حاشاك ان يدعيك العرب واحداها بامن ترى قدميه طينة العرب
وما اكرم هذه الصرخة التي صرخها ابو فراس على لسان نساء بني كلاب وذلك ان
سيف الدولة اصطنع بني كلاب وادناهم وآمن سر بهم فقهروا العرب وعلت كلمتهم الى ان
بدت منهم هفوة احفظت سيف الدولة فاسرى اليهم وادفع بهم وملك حرمهم واموالهم
ثم صمغ عنهم وكرم وجمع الحرم وركل بين الخدم وحملن وافضل عليهن واحسن اليهن
فكتب اليه ابو فراس في تلك الحال قصيدة يقول فيها :

ينادين بين خلال البيوت لا يقطع الله اصل العرب !

وفي هذه الوقعة يقول ابو الطيب :

وان بك سيف دولة غير قيس فمنه جلود قيس والثياب
وتحت ربابه نبتوا واثوا وفي ايامه كثروا وطابوا

ونحت لوائه ضربوا الاغادي وذل لهم من العرب الصعاب

هكذا كان نغني الشعراء بالقومية حتى ان ابا تمام لما قال قصيدته الخالدة في مدح المعتصم وذكر فتح عمورية نزع في شعره نزعاً اسلامية ولكنه لم يسهه في آخر القصيدة الا النغني بالعروبية فقال :

ان كان بين صروف الدهر من رحم موصولة او زمام غير منقضب
فبين ايامك اللاتي نصرت بها وبين ايام بدر اقرب النسب
ابقت بني الاصفر المصفر كاسمهم صفر الوجوه وجأت اوجه العرب
فانتم تجدون في هذا كله ان كلمة العرب كانت تجري على السن الشعراء في ذلك
العصر حتى في الحروب الدينية وفي هذا اشارة الى نزع قومية لا يخفى امرها .

هذا ما عن لي من الكلام على عروبية المنبيء ولم لا بنغني ابو الطيب بعروبيته ، وقد جاءته هذه العروبية من ناحية ابيه ومن ناحية امه فاختمت في صدره فلم تفارقه في طور من اطوار حياته ، واذا كان شاعر مثل المنبيء لم ينزع في شعره نزع قومية فمن الذي بذهب هذا المذهب ، فاللسان العربي الذي لحن ابو الطيب بمحبته عامل من اقوى عوامل القومية ولئن وجدنا شعوراً يتكلمون بلغات واحدة ولا ينتسبون الى امة واحدة فلا يستنبط من هذا ان اللغة الواحدة لا تكون عنصراً من عناصر القومية فاللغة انما هي اشد الاواصر بين حاضر الامة وماضيها ، وبين احيائها وموتاهها . فيها كل شيء يربطنا بالماضي ، فيها افراح العرب وآلامهم وفيها افكارهم وعواطفهم ، انها تضمنت ميراثنا الادبي الذي تعب آباؤنا واجدادنا في صقل جوانبه وتهذيب حواشيه ولا تكون الامة على مصطلح هذا العصر الا اذا تضافر رجالها على الاعناء بهذا الميراث .
هذا ما رمى اليه ابو الطيب في الماضي وهذا ما نرعى اليه في الحاضر والآتي .
دمشق :- في ا شباط سنة ١٩٣٠

— — — — —